

ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Дрючкова Е.В.

ГБПОУ «Бузулукский музыкальный колледж», г. Бузулук

Language is the dress of thought
(Язык - это обрамление мысли)
Samuel Johnson

В современном обществе постоянно возрастает роль изучения иностранного языка, особенно, как средства общения. Безусловно, будущему специалисту необходимо владеть иностранным языком, чтобы иметь преимущество на рынке труда, быть в курсе последних инноваций и разработок, читая статьи на языке оригинала, общаясь с зарубежными партнерами.

Кроме того, в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего общего образования, обучение иностранному языку в музыкальном колледже должно носить коммуникативно-ориентированный и профессионально-направленный характер. Обучающиеся должны овладеть определенным уровнем коммуникативной компетенции, что предполагает практическое использование иностранного языка в профессиональной деятельности, а также в целях самообразования. Иностранный язык способствует эффективному развитию культуры устной и письменной речи, языковой догадки, работе в коллективе, общению со сверстниками, коллегами, педагогами, руководством.

Безусловно, личностно-ориентированное образование носит диалогический характер. В связи с этим изменяется роль преподавателя, который становится речевым партнером, помощником обучающегося.

С точки зрения С. Ф. Шатилова, «диалог - это процесс речевого взаимодействия двух или более участников коммуникации, в ходе которого речевое поведение партнеров зависит от речевого поведения друг друга» [1].

Следует выделить некоторые особенности диалогической речи, которые характеризуют ее с позиции одного из сложнейших видов речевой деятельности:

спонтанность и реактивность (большое значение имеет спонтанное реагирование на реплики партнера);

ситуативность (именно ситуация определяет мотив говорения, который, в свою очередь, является источником порождения речи. Ситуативность составляет суть и предопределяет логику данной формы общения);

эмоциональная и экспрессивная окраска речи (а также ее содержательность);

• наличие двучленных единств (вопрос - ответ, вопрос - контрвопрос, сообщение - реплика-подхват, предложение - согласие / несогласие /

недоумение и т.д.). При этом нужно помнить, что соединение реплик должно характеризоваться семантической и эмоциональной законченностью;

беглость и гибкость речи (при правильном ее языковом оформлении с точки зрения лексики и грамматики, умении реализовывать речевые функции с помощью различных языковых и речевых средств) [2].

Все вышеуказанные умения, несомненно, требуют тщательной и длительной отработки, особенно с учетом вышеперечисленных требований к уровню их овладения. Перечислим возможные проблемы и пути их преодоления при работе над диалогической речью:

Боязнь совершить ошибку, стеснительность, чрезмерная критика.

Для того, чтобы максимально минимизировать данное отрицательное явление, педагогу достаточно создать атмосферу доброжелательности и доверия. Однако это бывает не так просто. Для достижения нужного результата преподавателю все же необходимо предпринять следующие шаги:

- Уметь признавать свои собственные ошибки или сознаваться в незнании чего-либо. Специалист своего дела тоже может узнать что-то новое, перепроверить информацию и уже потом сообщить обучающимся.

- Не позволять обучающимся выступать с резкой критикой в адрес друг друга, упрекать за ошибки, раздражительно реагировать на недостаточные знания других.

- Использовать коллективные формы работы (парные, групповые, проектные), где успех каждого отражается на успехе всей группы и наоборот.

- Мотивировать обучающихся (определить их потребности в общении, выявить стремление к познанию языковых явлений, ориентировать на успех, получение страноведческих знаний, что во многом зависит от тематики и эмоциональной заинтересованности студентов) [2].

Неумение выражать свои мысли, недостаток знаний и информации по обсуждаемой теме/проблеме. Слабое владение языковыми или речевыми средствами.

Для этого необходимо постоянно создавать большое количество опор содержательного, языкового и речевого плана, так как при развитии навыков говорения мы должны опираться на сформированные лексико-грамматические навыки в рамках изучаемой темы, использование различных клише, разговорных формул, логическое выстраивание диалогических высказываний. Следовательно, необходимо постоянно пополнять словарный запас, особенно в рамках будущей профессии, читать и слушать аутентичные тексты по той или иной тематике, выполнять тренировочные упражнения, применять разного рода опоры (таблицы, схемы, ключевые слова, иллюстрации и пр.) [3].

Ученики не понимают речевую задачу.

Для того, чтобы этого избежать данной ситуации, преподавателю необходимо:

- Четко выстроить структуру диалога, продумать содержание, логику, социальные роли, исходя из его типа: стандартного или свободного (беседа, дискуссия, интервью).

- Спланировать заранее распределение ролей (в парах, группах, основываясь на индивидуальных возможностях и способностях обучающихся).
- Создать условия для развития соответствующей речевой ситуации.
- Уметь поставить себя на место другого человека (собеседника), взглянуть на ситуацию и оценить ее со стороны.
- Подготовить дополнительные опоры в виде дидактических карточек с основными ключевыми выражениями по обсуждаемой теме, планом беседы, схемой, иллюстрациями.
- Продумать пути и способы оказания возможной взаимопомощи.
- Корректировка деятельности обучающихся, преподавателя; определение трудностей и путей их преодоления.

4. Речь одного лица, обращенная к слушателям, молчание остальных.

- Вовлекать в процесс общения всех обучающихся, чаще применяя работу в парах, группах.

- Продумывать роли, речевые ситуации для каждого обучающегося. Каждый должен иметь свою задачу, заниматься делом.

- Использовать игровые ситуации, которые имеют высокий уровень мотивации (дело найдется для каждого – кто-то говорит, а кто-то слушает и записывает, выписывает, сопоставляет, зарисовывает, постоянно включаясь в работу).

- Ставить проблемные вопросы, которые активизируют речемыслительную деятельность обучающихся.

В своей работе каждый педагог опирается на методику обучения диалогической речи, которая выделяет два пути работы над диалогом: «сверху вниз», «снизу вверх».

Первый путь является наиболее оптимальным при составлении стандартных диалогов, когда идет вычленение элементов из целого. Диалог прослушивается или прочитывается целиком, заучивается наизусть, затем отрабатывается, а уже после этого происходит составление аналогичных высказываний (чаще с использованием определенных опор). У этого подхода есть не только свои плюсы, но и минусы, которые заключаются в неумении обучающихся самостоятельно использовать языковой материал в речи, ограничении возможностей для свободной беседы.

Путь «снизу вверх» имеет больше сторонников, хотя и предполагает отсутствие исходного диалога-образца (хотя его и можно предложить с целью ознакомления, примера для подражания), а также самостоятельное ведение диалога на основе учебно-речевой ситуации, включение в речевое взаимодействие. Наибольшее затруднение вызывает умение сформулировать содержательный вопрос, так как именно он моделирует нужный ответ, может изменить характер беседы. Следовательно, необходимо планировать серию вопросов, направленных на получение нужной информации, особенно в случае, когда собеседник обладает недостаточным словарным запасом, чувствует себя скованно в общении со сверстниками (в силу своих личностных особенностей) [4].

Очевидно, что каждый из этих подходов играет значимую роль в обучении диалогической речи, имеет определенную последовательность; данные подходы взаимодополняют друг друга, поэтому нужно использовать сильные стороны каждого из них.

Таким образом, образовательный процесс в современных условиях должен быть ориентирован на овладение обучающимися новыми стратегиями взаимодействия с другими субъектами учебного процесса, умение быстро реагировать на реплики собеседника и поддерживать беседу, преодоление трудностей, возникающих при овладении диалогической речью, становление активной, творческой личности, способной овладевать новыми стратегиями и эффективно осуществлять межкультурное общение во всех его сферах.

Список литературы

1. Шатилов, С. Ф. *Методика обучения немецкому языку в средней школе.* – 2-е изд., дораб. – Москва: Просвещение, 1986. - 223 с.

2. Соловова, Е.Н., Апальков, В.Г. *Развитие и контроль коммуникативных умений: традиции и перспективы* / Е.Н. Соловова, В.Г. Апальков // *Педагогический университет «Первое сентября».* – 2010. – Лекции 5-8. – С. 26 – 38.

3. Балан, О.В. *Проблемы профессионально-ориентированного обучения студентов педагогических вузов в области обучения иноязычному диалогическому общению* / О.В. Балан // *Преподаватель XXI века.* – 2012. - №1. - С. 212 – 216.

4. Лысикова, И.В. *Интенсивное обучение диалогической речи в школе с углубленным изучением английского языка* / И.В. Лысикова // *Иностранные языки в школе.* – 2013. - № 5. – С. 27 – 32.